

ENROULEURS DE CÂBLE ET ENROULEUR DE TUYAU N° 223-AE



ADVANCED FLUID
MANAGEMENT SOLUTIONS





**ADVANCED FLUID
MANAGEMENT SOLUTIONS**

*le côté humain
de la Qualité*



fondée en 1975



INDEX

ENROULEURS DE CÂBLE ET ENROULEUR DE TUYAU

Page 16

Série 280
230 V MONOPHASE
Sans prise



Page 18

Série 280
400 V TRIPHASE
Sans prise



Page 20

Série 280
230 V MONOPHASE
Avec prise simple et
fiche Schuko - IP44



Page 22

Série 280
230 V MONOPHASE
Avec prise triple et
fiche Schuko - IP44



Page 24

Baladeuse portable
série F230 - F12 - F24
avec ampoule
fluorescente.
Série L1224 à led



Enrouleur sans prise



Enrouleur avec prise



Enrouleur avec baladeuse



Baladeuse portable



Enrouleur de mise à la terre



Enrouleur de tuyau carrossé



Page 30

Série 280
Sans transformateur
Avec beladeuse portable
fluorescente 11 W
série F230 - F12 - F24

Page 32

Série 280
Sans transformateur
Avec beladeuse
portable led
série L1224

Page 34

Série 290
Avec transformateur 230 V
Avec beladeuse portable led
série L1224

Page 36

Enrouleur de câble série 280
de mise à la terre

Page 40

Enrouleur de câble série 350
de mise à la terre

Page 44

Enrouleur de tuyau
série 280
Air-eau
20 bars - 40 °C

Les enrouleurs de câble RAASM
sont conçus pour assurer
une gestion efficace
des câbles et des extensions,
pour vous permettre de travailler
dans un environnement ordonné et protégé.

Notre service commercial
est à votre disposition pour vous fournir
des informations et des solutions.

www.raasm.com





**ADVANCED FLUID
MANAGEMENT SOLUTIONS**





**Plus de 5000 articles à disposition
pour votre secteur**





**ADVANCED FLUID
MANAGEMENT SOLUTIONS**

VISION

DESIGN

TECHNOLOGIE

QUALITÉ

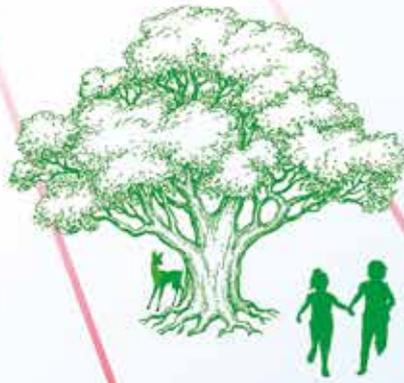
EFFICACITÉ

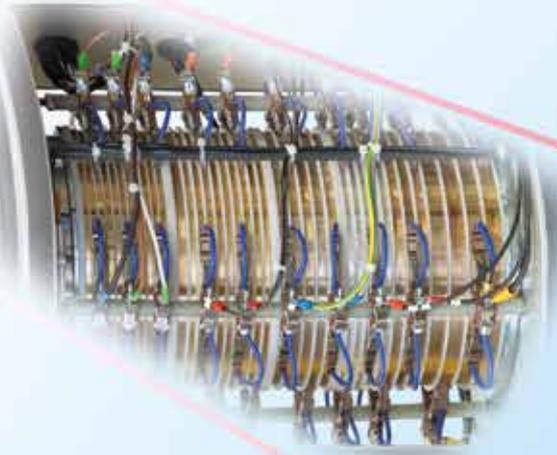
SERVICE

ENVIRONNEMENT

EMBALLAGE

PARTAGE







ADVANCED FLUID MANAGEMENT SOLUTIONS

Tous les enrouleurs de câble **RAASM**, fonctionnent avec réenroulement automatique et sont équipés d'un ressort testé pour des dizaines de milliers de cycles qui garantit une force constante.

Ils sont solides, compacts, facilement positionnables et amovibles, ils permettent de gérer de manière extrêmement facile et sûre les câbles électriques de différentes longueurs et sections.

Tous les modèles sont équipés de:

- structure solide et compacte en matière antichoc à haute résistance mécanique, elle est conçue pour résister dans le temps;
- ressort de réenroulement;
- dispositif à crémaillère d'arrêt du câble;
- coque de protection en matière antichoc;
- embout guide câble avec rouleaux;
- étrier de fixation;
- système à réarmement manuel de la protection thermique pour éviter des dommages dus à la surchauffe du câble enroulé;
- câble d'entrée pour le branchement au réseau électrique.

ACCESSOIRES

Chaque modèle d'enrouleur de câble **RAASM** est personnalisable avec les accessoires suivants:

- étrier de décrochage instantané à "baïonnette";
- coiffe de protection;
- embrayage de réenroulement.



Caractéristiques Techniques

EMBAYAGE DE REENROULEMENT

Accessoire en option, sans cinématismes complexes et potentiellement consommables, il permet le réenroulement à une vitesse de sécurité du tambour.

RESSORT

Ressort de réenroulement totalement protégé contre l'extérieur. Le ressort est soumis à un test de durée de 20000 cycles, en simulant ainsi une durée moyenne supérieure à 10 ans.

EMBAYAGE LATERALE

Le support est équipé de joints spéciaux qui contrôlent la vitesse de rotation à droite et à gauche de l'enrouleur de câble.

DENT D'ARRÊT

Facilement amovible en cas d'entretien ou pour utiliser l'article en coulissement libre.

PROTECTEUR THERMIQUE

Système de sécurité contre la surchauffe du câble enroulé. De série sur tous les modèles.

ÉTRIER DE FIXATION

Pivotant jusqu'à 90° par côté, construit avec une structure solide, dotée de trous en boutonnière de fixation qui facilitent le montage au mur.

COIFFE DE PROTECTION

Accessoire à option, en caoutchouc synthétique NBR, elle protège l'enrouleur contre l'entrée accidentelle de corps étrangers à travers l'embout guide-câble.

EMBOUT GUIDE-CABLE

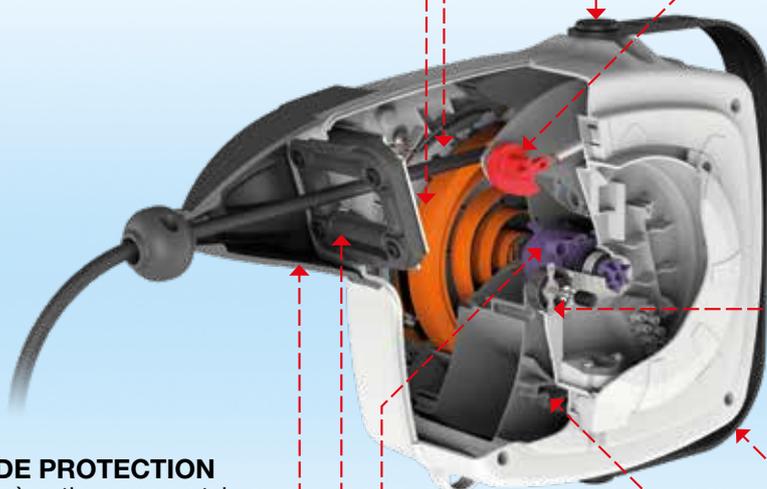
Solide et résistant avec renforcement intérieur en acier. Grande largeur qui permet de guider adéquatement le câble pour un réenroulement correct. Equipé de 4 rouleaux, dont 2 sont disposés horizontalement et 2 sont disposés verticalement.

COLLECTEUR ELECTRIQUE

Remplaçable en bloc, il a des contacts tournants dotés chacun de 3 lignes pour réduire la résistance électrique et le chauffage pendant le fonctionnement.

CREMAILLERE D'ARRET

Sa largeur est augmentée et elle a des nervures de renforcement pour assurer une plus longue durée et plus de solidité. Elle offre la possibilité de bloquer le câble tous les 0,5 m.

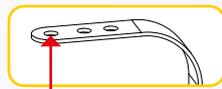




UTILISATION DE L'ÉTRIER PIVOTANT

POSITION

1



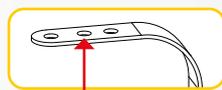
utilisation trou

L'étrier pivotant de l'enrouleur peut prendre différentes positions:

La **position 1** est particulièrement indiquée pour l'installation "simple" au mur ou au plafond. Cette position permet la rotation de l'enrouleur autour de l'axe central soutenu par l'étrier, permettant ainsi la plus grande flexibilité à l'opérateur pour l'utilisation du câble dans toutes les directions.

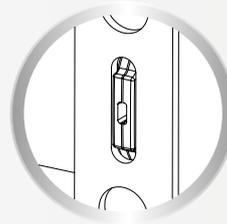
POSITION

2



utilisation trou

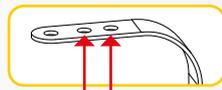
système de blocage



La **position 2** est indiquée pour l'installation de l'enrouleur "en série" (plafond mur/sol ou établi) parce que la rotation est bloquée par l'étrier qui crée un encastrement avec les carters de l'enrouleur.

POSITION

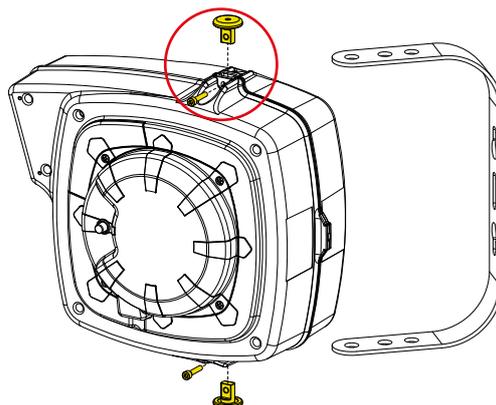
3



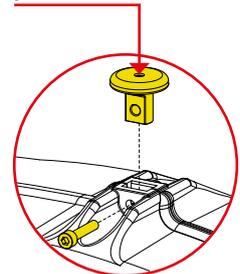
utilisation trou

La **position 3** est indiquée pour des schémas d'installation spéciaux c'est-à-dire quand la direction de sortie et de tirage du câble est parallèle au mur auquel on installe l'enrouleur.

Pour passer d'une position d'installation à l'autre il faut démonter l'étrier.



pivot





PRÉSENTATION ACCESSOIRES

EMBAYAGE DE REENROULEMENT

Les enrouleurs de câble de la série 280 et série 290 peuvent être dotés d'un frein qui agit pendant le réenroulement du câble. Cet accessoire limite la vitesse maximum de rotation et met en sécurité même le réenroulement accidentel non contrôlé.

La version dotée d'embrayage se distingue par la plaque

"SPEED CONTROL"



COIFFE DE PROTECTION

Art. 728115

La **Coiffe de protection** de l'embout de sortie du câble, en caoutchouc noir souple, **empêche l'entrée accidentelle de corps étrangers** et garantit à l'enrouleur un degré de protection IP65.

Sur demande elle peut être assemblée à l'enrouleur que l'on souhaite acheter en utilisant le code personnalisé illustré sur les pages qui suivent.

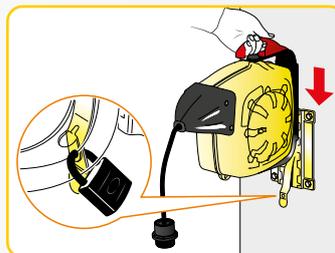
 Pour une bonne utilisation, on vous recommande d'aligner le câble avec l'axe de la coiffe pendant le réenroulement.



ETRIER A BAIONNETTE

Art. 89003

Sur demande on peut avoir l'étrier avec accrochage instantané à baïonnette (doté de support mural art. 89001), qui permet de déplacer facilement l'enrouleur auprès des différents postes de travail.



Pour éviter le prélèvement ou le vol de l'enrouleur on peut le bloquer au moyen d'un boulon ou d'un cadenas.



Art. 89003

Art. 89001

Art. 89001

Support mural, à acheter séparément si l'on veut créer plusieurs points où assembler l'enrouleur doté d'étrier à baïonnette.

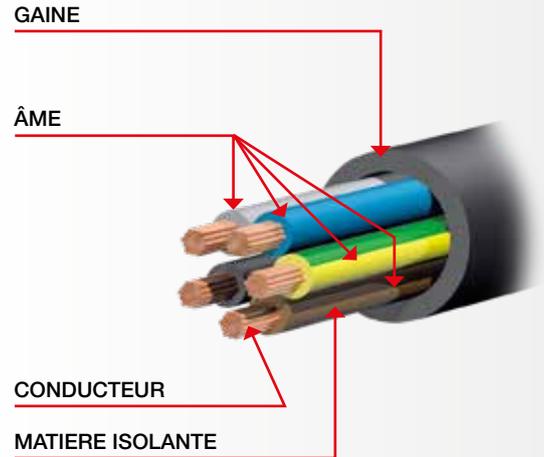


PRÉSENTATION CÂBLES ELECTRIQUES

Avec le nom de **câble électrique** on entend indiquer un **conducteur uniformément isolé** ou bien un **ensemble de conducteurs isolés**, chacun par rapport aux autres et vers l'extérieur, et réunis dans un seul ensemble pourvu d'un revêtement de protection.

LE CABLE EST FORME DE PLUSIEURS PARTIES:

- la **partie métallique** destinée à **conduire le courant**, formée par un seul fil ou par plusieurs fils tressés entre eux;
- le conducteur est entouré d'une couche de **matière isolante**;
- l'ensemble du conducteur et de l'isolation correspondante forme l'**âme** du câble, chaque câble peut avoir plusieurs âmes;
- la **gaine** a une fonction protectrice des âmes du câble. La gaine en général est toujours en matière isolante.



Guide a la lecture du tableau technique

NOMBRE DE CONDUCTEURS	Nombre de conducteurs uniformément isolés qui forment la section du câble électrique.
SECTION DU CONDUCTEUR	Surface (en mm ²) de la section de chaque conducteur.
TPOLOGIE DE MATIÈRE ISOLANTE	Le type de matière (ex. PVC, caoutchouc naturel) qui sert de revêtement protecteur au conducteur avec fonction de protection mécanique ou chimique.

Les indications suivantes ont été extraites de la Norme CEI 20-27

EXEMPLE DE DESIGNATION DE CABLE ELECTRIQUE



Nombre des conducteurs et section des conducteurs (en mm²)

- 2 x 1** Câble à 2 conducteurs d'1 mm² de section
- 3G x 1** Câble à 3 conducteurs d'1 mm² de section, dont un avec isolant jaune-vert
- 4G x 1** Câble à 4 conducteurs d'1 mm² de section, dont un avec isolant jaune-vert
- 5G x 1** Câble à 5 conducteurs d'1 mm² de section, dont un avec isolant jaune-vert

Normes de référence

- H** Câble conforme aux Normes harmonisées CENELEC (HD 22.4 S2)
- A** Câble de type italien reconnu dans la liste des suppléments aux Normes harmonisées CENELEC
- xx - N** Autre type de câble italien

Tension nominale

- 03** Tension nominale d'isolation $U_0/U = 300/300$ V
- 05** Tension nominale d'isolation $U_0/U = 300/500$ V
- 07** Tension nominale d'isolation $U_0/U = 450/750$ V
- 1** Tension nominale d'isolation $U_0/U = 0,6/1$ KV

Matière isolante

- B** Caoutchouc éthylène-propylénique
- B3** Caoutchouc butyle
- J** Tresse de fibre de verre
- M** Mineral
- N** Polychloroprène (ou matière équivalente)
- R** Caoutchouc naturel ou caoutchouc styrène-butadiène
- S** Caoutchouc siliciné
- V** Polychlorure de vinyle (PVC) d'usage
- X** Polyéthylène réticulé

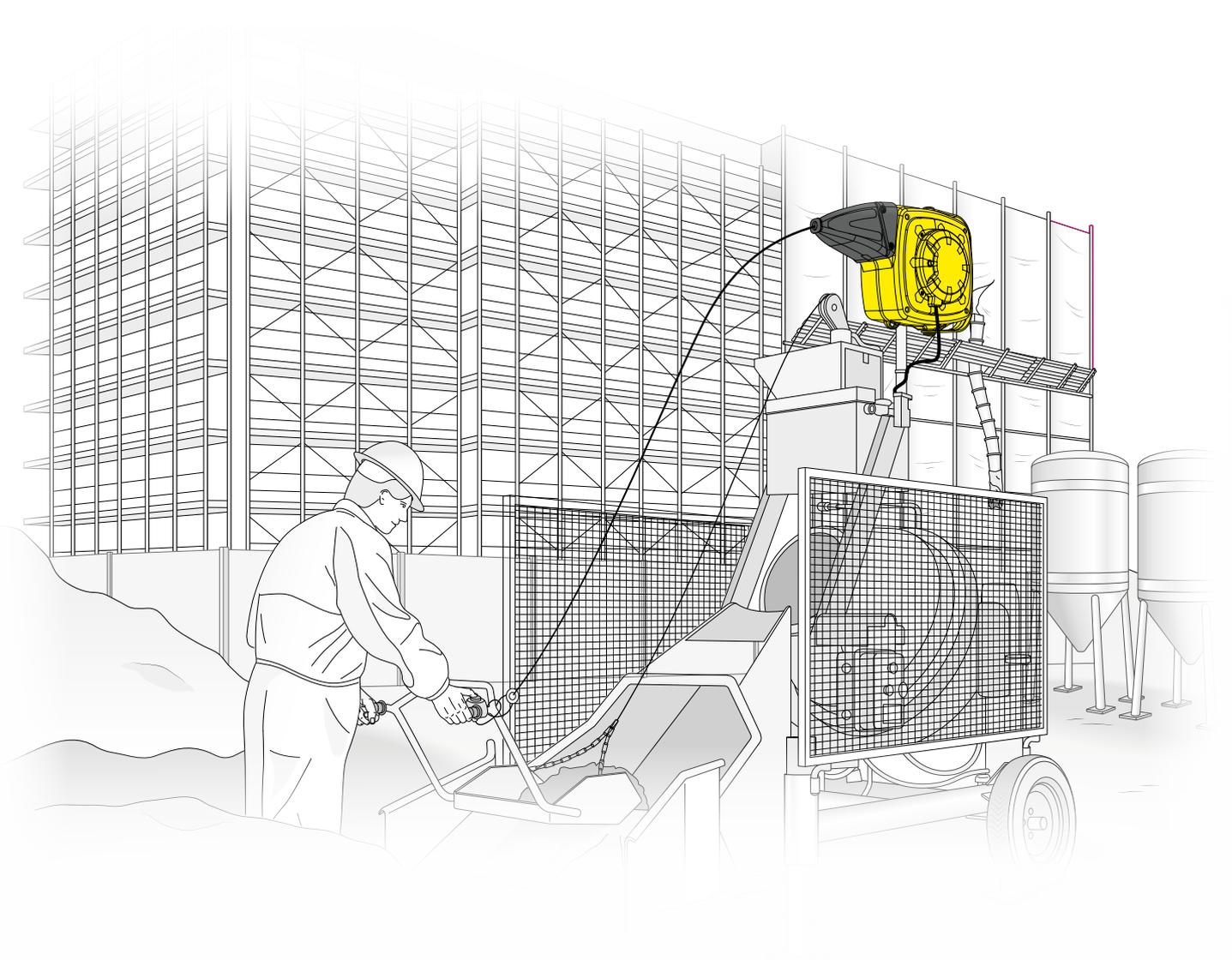
Gaine non métallique

- B** Caoutchouc éthylène-propylénique
- B3** Caoutchouc butyle
- J** Tresse de fibre de verre
- M** Mineral
- N** Polychloroprène (ou matière équivalente)
- R** Caoutchouc naturel ou caoutchouc styrène-butadiène
- S** Caoutchouc siliciné
- V** Polychlorure de vinyle (PVC) d'usage commun
- X** Polyéthylène réticulé

Forme du conducteur

- F** Conducteur flexible d'un câble flexible pour service mobile
- H** Conducteur très flexible d'un câble flexible pour service mobile
- K** Conducteur flexible d'un câble pour installation fixe
- R** Conducteur rigide, rond, à corde
- S** Conducteur rigide, sectoriel, à corde
- U** Conducteur rigide, rond, à filuniqué







ENROULEUR DE CÂBLE SÉRIE 280

230 V MONOPHASE

sans prise



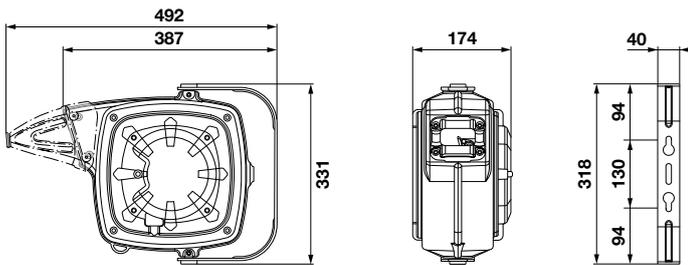
EN 61242

2014/35/EU 2014/30/EU
2011/65/EU

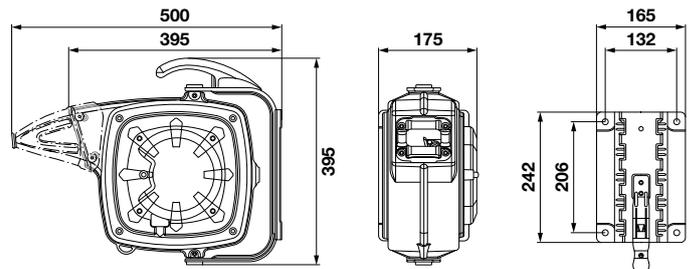
Couleur:



Dimensions d'encombrement **NORMALES** (mm)



Dimensions d'encombrement **AVEC ETRIER** (mm)



Poids (Kg)	N° colis pour palette	Dimensions du colis (mm)
6,8 ÷ 7,4	40	440 x 195 x 485

Poids (Kg)	N° colis pour palette	Dimensions du colis (mm)
7,0 ÷ 8,8	40	440 x 195 x 485

Température ambiante
d'utilisation: -5 ÷ +40 °C

Étrier de di fixation:
Fixe-Pivotant

Câble d'entrée: 1,2 m

Degré de protection partie électrique



IP64 sans coiffe



IP65 avec coiffe

Attention le système est déclassé en fonction de la valeur IP des éléments connexes.



Articles STANDARD

Art. standard	Nombre de conducteurs	Typologie de câble	Longueur du câble	Puissance maxi d'utilisation (20 °C)		Protecteur thermique
				Déroulé	Déroulé *	
2210	2	2 x 1 - H05 VV-F	17 + 1 m	0,9 kW	1,4 kW	oui
3210	2	2 x 1 - H07 RN-F	12 + 1 m	0,9 kW	1,4 kW	oui
2215	2	2 x 1,5 - H05 VV-F	15 + 1 m	1,1 kW	2,3 kW	oui
2225	2	2 x 2,5 - H05 VV-F	10 + 1 m	1,9 kW	3,5 kW	oui
2310	3	3G x 1 - H05 VV-F	14 + 1 m	0,9 kW	1,4 kW	oui
3310	3	3G x 1 - H07 RN-F	10 + 1 m	0,9 kW	1,4 kW	oui
2315	3	3G x 1,5 - H05 VV-F	14 + 1 m	1,2 kW	2,3 kW	oui
3315	3	3G x 1,5 - H07 RN-F	9 + 1 m	1,2 kW	2,3 kW	oui
2325	3	3G x 2,5 - H05 VV-F	9 + 1 m	1,9 kW	3,5 kW	oui
3325	3	3G x 2,5 - H07 RN-F	7 + 1 m	1,9 kW	3,5 kW	oui

Articles AVEC SPEED CONTROL

Art. avec speed control	Nombre de conducteurs	Typologie de câble	Longueur du câble	Puissance maxi d'utilisation (20 °C)		Protecteur thermique
				Déroulé	Déroulé *	
2210F	2	2 x 1 - H05 VV-F	17 + 1 m	0,9 kW	1,4 kW	oui
3210F	2	2 x 1 - H07 RN-F	12 + 1 m	0,9 kW	1,4 kW	oui
2215F	2	2 x 1,5 - H05 VV-F	15 + 1 m	1,1 kW	2,3 kW	oui
2225F	2	2 x 2,5 - H05 VV-F	10 + 1 m	1,9 kW	3,5 kW	oui
2310F	3	3G x 1 - H05 VV-F	14 + 1 m	0,9 kW	1,4 kW	oui
3310F	3	3G x 1 - H07 RN-F	10 + 1 m	0,9 kW	1,4 kW	oui
2315F	3	3G x 1,5 - H05 VV-F	14 + 1 m	1,2 kW	2,3 kW	oui
3315F	3	3G x 1,5 - H07 RN-F	9 + 1 m	1,2 kW	2,3 kW	oui
2325F	3	3G x 2,5 - H05 VV-F	9 + 1 m	1,9 kW	3,5 kW	oui
3325F	3	3G x 2,5 - H07 RN-F	7 + 1 m	1,9 kW	3,5 kW	oui

⚠ Les codes suivants s'entendent dépourvus d'accessoires: coiffe de protection - étrier à baïonnette.

* Les valeurs s'entendent avec câble complètement déroulé.

ACCESSOIRES

SPEED CONTROL

La version dotée d'embrayage qui permet le réenroulement du câble à vitesse contrôlée, se distingue par la plaque.



Art. 728115

La coiffe de protection, en caoutchouc résistant aux huiles est utile contre l'entrée accidentelle d'eau ou de corps étrangers à l'intérieur de l'enrouleur de câble.



Art. 89003

L'Étrier à baïonnette, permet le déplacement facile de l'enrouleur de câble entre les différents postes de travail. Pour l'utilisation de l'étrier pivotant voir page 13.





ENROULEUR DE CÂBLE SÉRIE 280

400 V TRIPHASE

sans prise



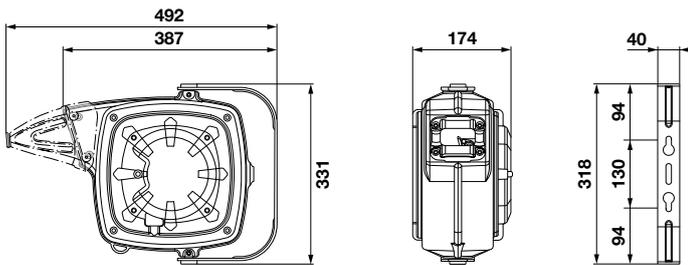
EN 61242

2014/35/EU 2014/30/EU
2011/65/EU

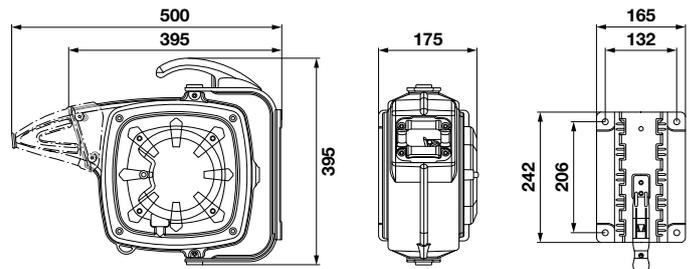
Couleur:



Dimensions d'encombrement **NORMALES** (mm)



Dimensions d'encombrement **AVEC ETRIER** (mm)



Poids (Kg)	N° colis pour palette	Dimensions du colis (mm)
6,8 ÷ 7,4	40	440 x 195 x 485

Poids (Kg)	N° colis pour palette	Dimensions du colis (mm)
7,3 ÷ 9,3	40	440 x 195 x 485

Température ambiante
d'utilisation: -5 ÷ +40 °C

Étrier de di fixation:
Fixe-Pivotant

Câble d'entrée: 1,2 m

Degré de protection partie électrique



IP64 sans coiffe



IP65 avec coiffe

Attention le système est déclassé en fonction de la valeur IP des éléments connexes.



Articles STANDARD						
Art. standard	Nombre de conducteurs	Typologie de câble	Longueur du câble	Puissance maxi d'utilisation (20 °C)		Protecteur thermique
				Déroulé	Déroulé *	
4410	4	4G x 1 - H05 VV-F	11 + 1 m	1,1 kW	2,3 kW	oui
4415	4	4G x 1,5 - H05 VV-F	10 + 1 m	1,4 kW	4 kW	oui
5415	4	4G x 1,5 - H07 RN-F	8 + 1 m	1,4 kW	4 kW	oui
4425	4	4G x 2,5 - H05 VV-F	8 + 1 m	2 kW	6 kW	oui
5425	4	4G x 2,5 - H07 RN-F	5 + 1 m	2 kW	6 kW	oui
4510	5	5G x 1 - H05 VV-F	11 + 1 m	1 kW	2,3 kW	oui
4517	5	5G x 1,5 - H05 VV-F	8 + 1 m	1,4 kW	4 kW	oui
5515	5	5G x 1,5 - H07 RN-F	7 + 1 m	1,4 kW	4 kW	oui



Articles AVEC SPEED CONTROL						
Art. avec speed control	Nombre de conducteurs	Typologie de câble	Longueur du câble	Puissance maxi d'utilisation (20 °C)		Protecteur thermique
				Déroulé	Déroulé *	
4410F	4	4G x 1 - H05 VV-F	11 + 1 m	1,1 kW	2,3 kW	oui
4415F	4	4G x 1,5 - H05 VV-F	10 + 1 m	1,4 kW	4 kW	oui
5415F	4	4G x 1,5 - H07 RN-F	8 + 1 m	1,4 kW	4 kW	oui
4425F	4	4G x 2,5 - H05 VV-F	8 + 1 m	2 kW	6 kW	oui
5425F	4	4G x 2,5 - H07 RN-F	5 + 1 m	2 kW	6 kW	oui
4510F	5	5G x 1 - H05 VV-F	11 + 1 m	1 kW	2,3 kW	oui
4517F	5	5G x 1,5 - H05 VV-F	8 + 1 m	1,4 kW	4 kW	oui
5515F	5	5G x 1,5 - H07 RN-F	7 + 1 m	1,4 kW	4 kW	oui

⚠ Les codes suivants s'entendent dépourvus d'accessoires: coiffe de protection - étrier à baïonnette.

* Les valeurs s'entendent avec câble complètement déroulé.

ACCESSOIRES

SPEED CONTROL

La version dotée d'embrayage qui permet le réenroulement du câble à vitesse contrôlée, se distingue par la plaque.



Art. 728115

La coiffe de protection, en caoutchouc résistant aux huiles est utile contre l'entrée accidentelle d'eau ou de corps étrangers à l'intérieur de l'enrouleur de câble.



Art. 89003

L'Étrier à baïonnette, permet le déplacement facile de l'enrouleur de câble entre les différents postes de travail. Pour l'utilisation de l'étrier pivotant voir page 13.





ENROULEUR DE CÂBLE SÉRIE 280 230 V MONOPHASE



rallonge avec 1 prise et fiche Schuko universelle IP44



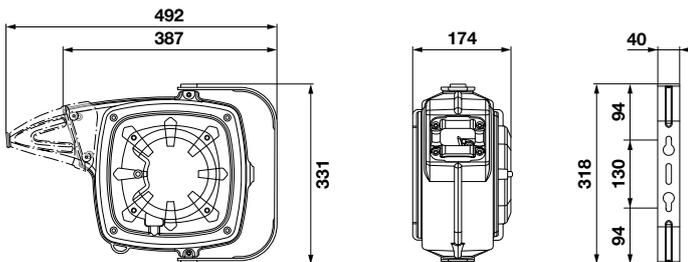
EN 61242

2014/35/EU 2014/30/EU
2011/65/EU

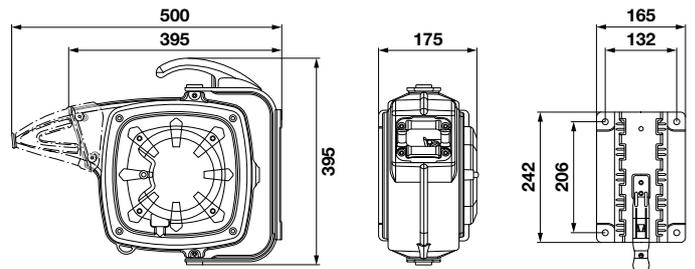
Couleur:

STANDARD
 RAL 1004

Dimensions d'encombrement **NORMALES** (mm)



Dimensions d'encombrement **AVEC ETRIER** (mm)



Poids (Kg)	N° colis pour palette	Dimensions du colis (mm)
6,9	40	440 x 195 x 485

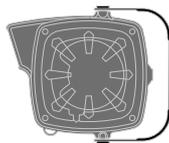
Poids (Kg)	N° colis pour palette	Dimensions du colis (mm)
8,2	40	440 x 195 x 485

Température ambiante
d'utilisation: -5 ÷ +40 °C

Étrier de di fixation:
Fixe-Pivotant

Câble d'entrée: 1,2 m

Degré de protection partie électrique



IP64 sans coiffe



IP65 avec coiffe

Attention le système est déclassé en fonction
de la valeur IP des éléments connexes.



Articles STANDARD						
Art. standard	Nombre de conducteurs	Typologie de câble	Longueur du câble	Puissance maxi d'utilisation (20 °C)		Protecteur thermique
				Déroulé	Déroulé *	
2315S	3	3G x 1,5 - H05 VV-F	14 + 1 m	1,2 kW	2,3 kW	oui



Articles AVEC SPEED CONTROL						
Art. avec speed control	Nombre de conducteurs	Typologie de câble	Longueur du câble	Puissance maxi d'utilisation (20 °C)		Protecteur thermique
				Déroulé	Déroulé *	
2315SF	3	3G x 1,5 - H05 VV-F	14 + 1 m	1,2 kW	2,3 kW	oui

⚠ Les codes suivants s'entendent dépourvus d'accessoires: coiffe de protection - étrier à baïonnette.

* Les valeurs s'entendent avec câble complètement déroulé.

ACCESSOIRES

SPEED CONTROL

La version dotée d'embrayage qui permet le réenroulement du câble à vitesse contrôlée, se distingue par la plaque.



Art. 728115

La coiffe de protection, en caoutchouc résistant aux huiles est utile contre l'entrée accidentelle d'eau ou de corps étrangers à l'intérieur de l'enrouleur de câble.



Art. 89003

L'Étrier à baïonnette, permet le déplacement facile de l'enrouleur de câble entre les différents postes de travail. Pour l'utilisation de l'étrier pivotant voir page 13.





ENROULEUR DE CÂBLE SÉRIE 280

230 V MONOPHASE

rallonge avec 3 prises et fiche Schuko
IP44



CE  

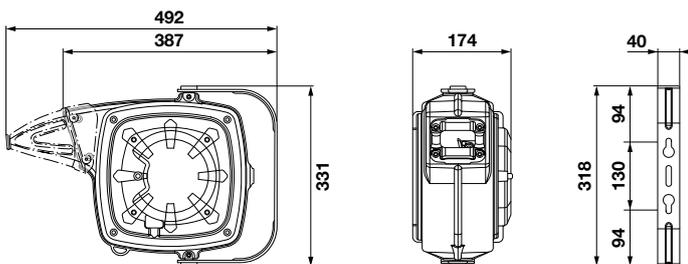
EN 61242

2014/35/EU 2014/30/EU
2011/65/EU

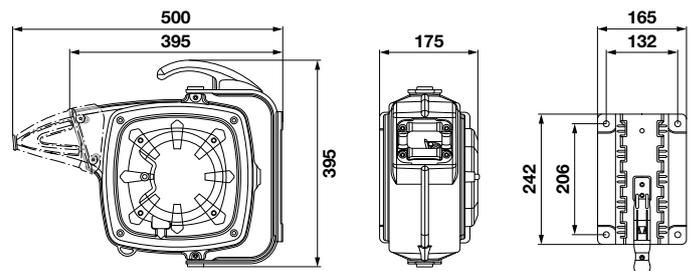
Couleur:



Dimensions d'encombrement **NORMALES** (mm)



Dimensions d'encombrement **AVEC ETRIER** (mm)



Poids (Kg)	 N° colis pour palette 	Dimensions du colis (mm) 
7,1	40	440 x 195 x 485

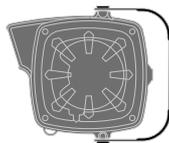
Poids (Kg)	 N° colis pour palette 	Dimensions du colis (mm) 
8,4	40	440 x 195 x 485

Température ambiante d'utilisation: -5 ÷ +40 °C

Étrier de di fixation: Fixe-Pivotant

Câble d'entrée: 1,2 m

Degré de protection partie électrique



IP64 sans coiffe



IP65 avec coiffe

Attention le système est déclassé en fonction de la valeur IP des éléments connexes.



Articles STANDARD						
Art. standard	Nombre de conducteurs	Typologie de câble	Longueur du câble	Puissance maxi d'utilisation (20 °C)		Protecteur thermique
				Déroulé	Déroulé *	
2315T	3	3G x 1,5 - H05 VV-F	14 + 1 m	1,2 kW	2,3 kW	oui



Articles AVEC SPEED CONTROL						
Art. avec speed control	Nombre de conducteurs	Typologie de câble	Longueur du câble	Puissance maxi d'utilisation (20 °C)		Protecteur thermique
				Déroulé	Déroulé *	
2315TF	3	3G x 1,5 - H05 VV-F	14 + 1 m	1,2 kW	2,3 kW	oui

⚠ Les codes suivants s'entendent dépourvus d'accessoires: coiffe de protection - étrier à baïonnette.

* Les valeurs s'entendent avec câble complètement déroulé.

ACCESSOIRES

SPEED CONTROL

La version dotée d'embrayage qui permet le réenroulement du câble à vitesse contrôlée, se distingue par la plaque.



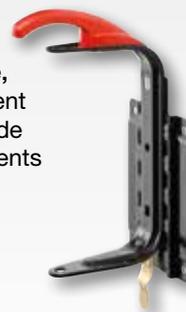
Art. 728115

La coiffe de protection, en caoutchouc résistant aux huiles est utile contre l'entrée accidentelle d'eau ou de corps étrangers à l'intérieur de l'enrouleur de câble.



Art. 89003

L'Étrier à baïonnette, permet le déplacement facile de l'enrouleur de câble entre les différents postes de travail. Pour l'utilisation de l'étrier pivotant voir page 13.





BALADEUSES



BALADEUSE LED SÉRIE L1224



BALADEUSE FLUORESCENTE SÉRIE F230 - F12 - F24



PRESENTATION DES **BALADEUSES**



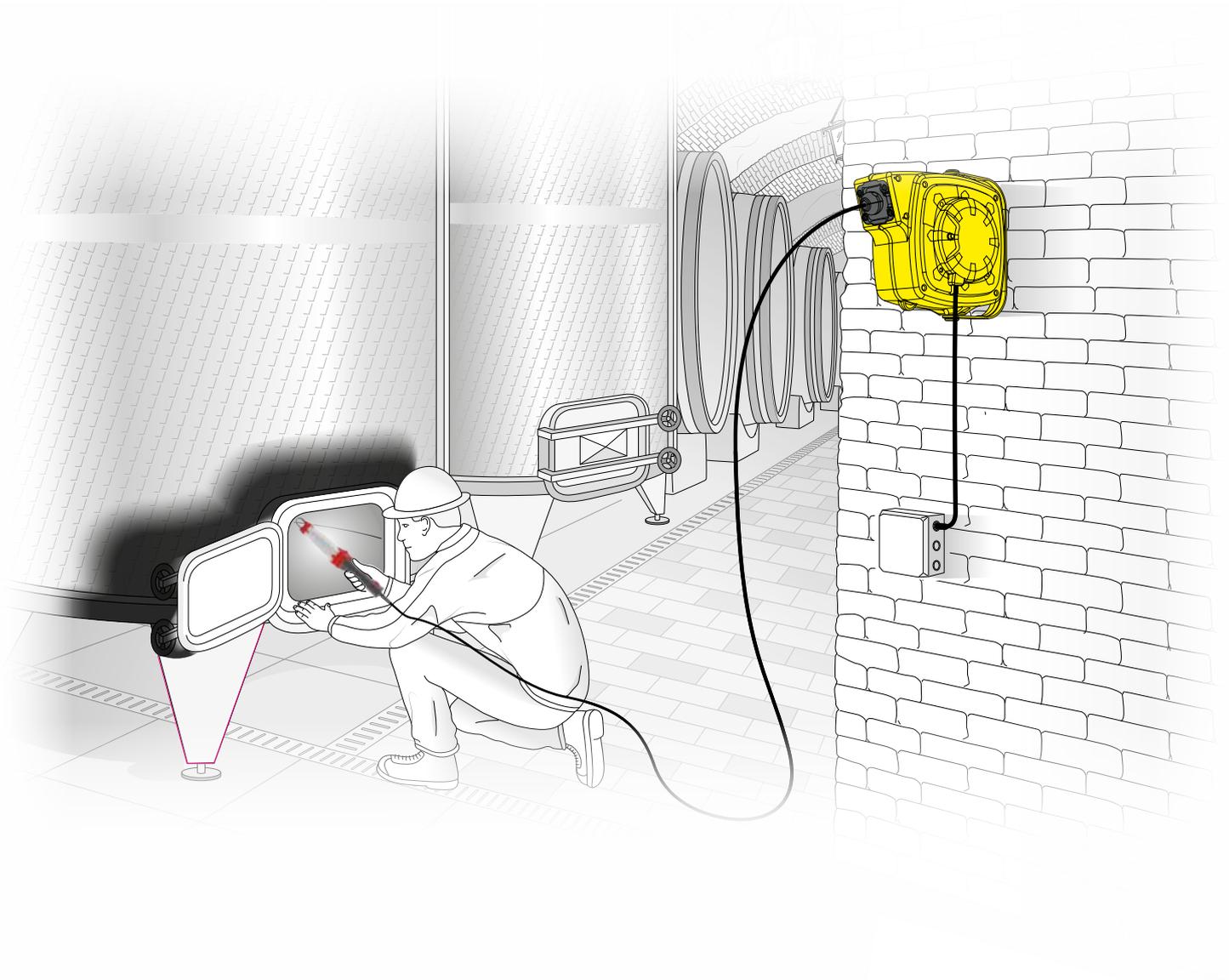
Les baladeuses **RAASM**, sont solides et idéales pour être utilisées dans d'innombrables domaines d'application. Le crochet pivotant et le support magnétique permettent leur bon positionnement en toute situation. Elles émettent une lumière blanche sans produire une chaleur excessive, elles garantissent une vaste zone d'éclairage uniforme qui assure un grand champ visuel.

Caractéristiques principales:

- Plus longue durée par rapport à une ampoule classique à incandescence.
- Meilleur rendement lumineux.
- Lumière émise à 5000 °K semblable à la lumière solaire (version led).
- Diffuseur lumineux pour rendre le faisceau de lumière des leds homogène.
- Moins de chauffage.
- Moins de consommation d'énergie.
- Facilité de positionnement grâce au crochet pivotant et au support magnétique.
- Interrupteur protégé contre l'actionnement accidentel.
- Poignée bicomposant anti-glissement.


Le modèle avec baladeuse
fluorescente est fourni
avec ampoule. Baladeuse
portable adaptée
uniquement aux ampoules
fluorescentes à économie
d'énergie E27
maxi 11 W.

ATTENTION



Caractéristiques Techniques

COUVERTURE DE PROTECTION TRANSPARENTE

En polymère à haute résistance, il protège la baladeuse contre les chocs accidentels et contre l'infiltration de poussière, saleté et liquides. Ecran remplaçable.

BALADEUSE FLUORESCENTE 11 W

Pour des tensions de 12 V DC à 24 V DC - 230 V AC - 50 Hz. Série F230 - F12 - F24.



CROCHET PIVOTANT

Pivotant à 360°, avec dispositif de blocage en forme d'anneau, il permet d'accrocher solidement la baladeuse à différents types de supports.

SUPPORT MAGNETIQUE

Intégré dans la poignée, il permet l'adhésion de la baladeuse à n'importe quelle surface ferreuse.

FUSIBLE DE PROTECTION

De 2 A, il protège électriquement la baladeuse contre les éventuels courts-circuits.

DEGRE DE PROTECTION

IP65 - IK09.

POIGNEE

En bicomposant anti-glissement, il permet une prise rapide et sûre de la baladeuse.

GROUPE PORTE LED

Pour des tensions de 12 V AC/DC à 24 V AC/DC. Il comprend 12 ledswhite (5000 °K) pour un total de 3,6 W. Module led remplaçable série L1224.



INTERRUPTEUR PROTEGE

Englobé à l'intérieur de la poignée, il est protégé contre les chocs accidentels et contre l'infiltration de poussière, saleté et liquides.



BALADEUSE SÉRIE F230 - F12 - F24 avec ampoule fluorescente



alimenté à:
- 12 V DC
- 24 V DC
- 230 V AC

SÉRIE F230

CE			
EN 60598-1 EN 60598-2-8			
2014/35/EU 2014/30/EU			
2011/65/EU EU 2019/2015			

SÉRIE F12 - F24

CE			
EN 60598-1 EN 60598-2-8			
2014/35/EU 2014/30/EU			
2011/65/EU EU 2019/2015			

!
N'alimenter l'enrouleur de câble qu'avec la bonne tension de la baladeuse. L'utilisation avec des tensions différentes endommage irrémédiablement la baladeuse, et annule toute garantie.

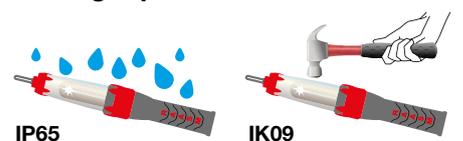


Caractéristiques techniques:

Support magnétique.
Couverture de protection transparente remplaçable.
Poignée anti-glissement.



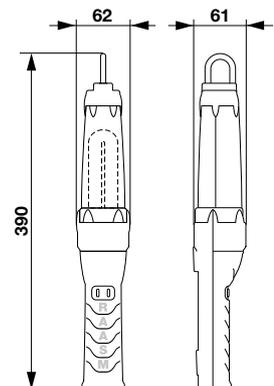
Degré protection baladeuse



Articles STANDARD

Code baladeuse fluorescente	Tension d'alimentation	Douille ampoule	Puissance maxi (W)	Degré protection baladeuse	Ampoule fournie
F230	230 V AC - 50 Hz	E27	11	IP65	art. 728001
F12	12 V DC	E27	11	IP65	art. 728002
F24	24 V DC	E27	11	IP65	art. 728003

Dimensions d'encombrement



! Les codes ci-dessus se réfèrent à la lampe sans câble.

! Tous les modèles représentés peuvent être fournis avec ampoules de classe d'efficacité énergétique B, A et A+ selon le règlement UE.874/2012. Les ampoules de type fluorescent peuvent être remplacées à condition qu'elles soient de la même classe d'efficacité énergétique.

AMPOULES DISPONIBLES

- Art. 728001 Ampoule 11 W 230 V AC - 50 Hz
- Art. 728002 Ampoule 11 W 12 V DC
- Art. 728003 Ampoule 11 W 24 V DC



Poids (Kg)	N° colis pour palette	Dimensions du colis (mm)
0,6	40	525 x 135 x 80



BALADEUSE SÉRIE L1224 avec groupe porte-led



alimenté à:
12 V ÷ 24 V AC/DC

⚠
N'alimenter l'enrouleur de câble qu'avec la bonne tension de la baladeuse. L'utilisation avec des tensions différentes endommage irrémédiablement la baladeuse, et annule toute garantie.



EN 60598-1 EN 60598-2-8
EN 62471

2014/35/EU 2014/30/EU
 2011/65/EU EU 2019/2015



Caractéristiques techniques:

Support magnétique.
Couverture de protection transparente remplaçable.
Poignée anti-glissement.

= =

LED 3,6W 11W 50W

360 LUMEN
 5000 °K

Degré protection baladeuse

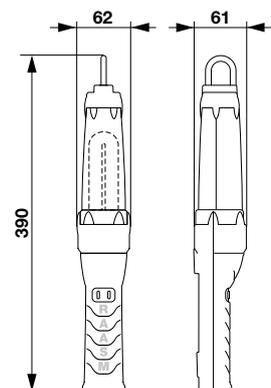


Articles STANDARD

Code baladeuse led	Tension d'alimentation	N° led	Puissance module led (W)	Degré protection baladeuse	Module led
L1224	12 ÷ 24 V AC/DC	12	3,6	IP65	art. 728005

- ⚠ Les codes ci-dessus se réfèrent à la lampe sans câble.
- ⚠ Tous les modèles représentés peuvent être fournis avec module led de classe d'efficacité énergétique A, A+ e A++ selon le règlement UE.874/2012.

Dimensions d'encombrement



MODULE LED

Art. 728005

Module led, formé de 12 leds da 0,3 W chacun.
Les modules led ne sont pas remplaçables avec d'autres que l'on trouve dans le commerce.



Poids (Kg)	N° colis pour palette	Dimensions du colis (mm)
0,6	40	525 x 135 x 80



ENROULEUR DE CÂBLE SÉRIE 280

avec baladeuse portable fluorescente 11 W série F230 - F12 - F24



SÉRIE F230



EN 61242 EN 60598

2014/35/EU 2014/30/EU
2011/65/EU EU 2019/2015

SÉRIE F12 - F24



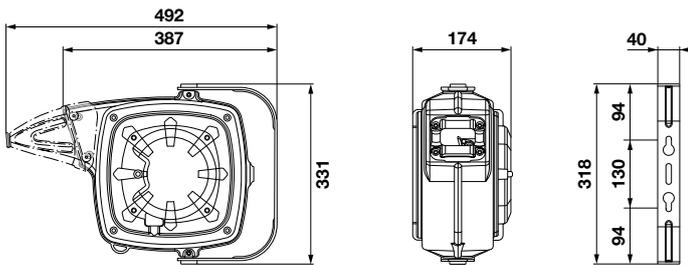
EN 61242 EN 60598

2014/35/EU 2014/30/EU
2011/65/EU EU 2019/2015

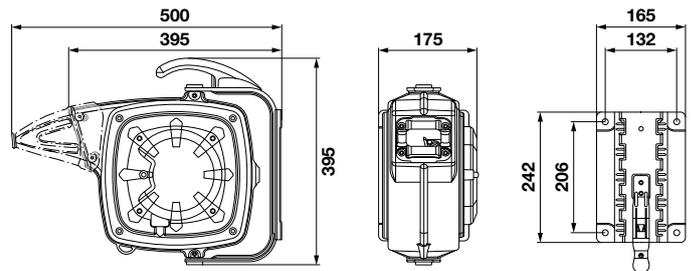
Couleur:



Dimensions d'encombrement NORMALES (mm)



Dimensions d'encombrement AVEC ETRIER (mm)



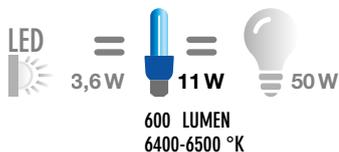
Poids (Kg)	N° colis pour palette	Dimensions du colis (mm)
8,0	40	440 x 195 x 485

Poids (Kg)	N° colis pour palette	Dimensions du colis (mm)
9,3	40	440 x 195 x 485

Température ambiante d'utilisation: -5 ÷ +40 °C

Étrier de di fixation: Fixe-Pivotant

Câble d'entrée: 1,2 m



Degré protection baladeuse



IP65

IK09

Degré de protection partie électrique



IP64 sans coiffe

IP65 avec coiffe

Attention le système est déclassé en fonction de la valeur IP des éléments connexes.



Articles STANDARD

Art. standard	Nombre de conducteurs	Typologie de câble	Longueur du câble	Tension d'entrée	Baladeuse (page 28)
2210F23	2	2 x 1 - H05 RN-F	14 + 1 m	230 V AC-50 Hz	F230
2210F12	2	2 x 1 - H05 RN-F	14 + 1 m	12 V DC	F12
2210F24	2	2 x 1 - H05 RN-F	14 + 1 m	24 V DC	F24



Articles AVEC SPEED CONTROL

Art. avec speed control	Nombre de conducteurs	Typologie de câble	Longueur du câble	Tension d'entrée	Baladeuse (page 28)
2210F23F	2	2 x 1 - H05 RN-F	14 + 1 m	230 V AC-50 Hz	F230
2210F12F	2	2 x 1 - H05 RN-F	14 + 1 m	12 V DC	F12
2210F24F	2	2 x 1 - H05 RN-F	14 + 1 m	24 V DC	F24

⚠ Les codes suivants s'entendent dépourvus d'accessoires: coiffe de protection - étrier à baïonnette.

ACCESSOIRES

SPEED CONTROL

La version dotée d'embrayage qui permet le réenroulement du câble à vitesse contrôlée, se distingue par la plaque.



Art. 728115

La coiffe de protection, en caoutchouc résistant aux huiles est utile contre l'entrée accidentelle d'eau ou de corps étrangers à l'intérieur de l'enrouleur de câble.



Art. 89003

L'Étrier à baïonnette, permet le déplacement facile de l'enrouleur de câble entre les différents postes de travail. Pour l'utilisation de l'étrier pivotant voir page 13.





ENROULEUR DE CÂBLE SÉRIE 280

sans transformateur
de 12 V à 24 V AC/DC avec baladeuse
portable led série L1224



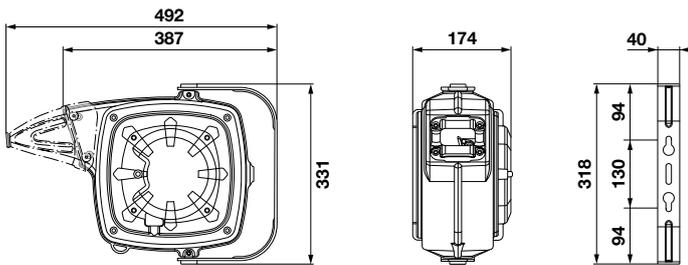
EN 61242 EN 60598
EN 62471

2014/35/EU 2014/30/EU
2011/65/EU EU 2019/2015

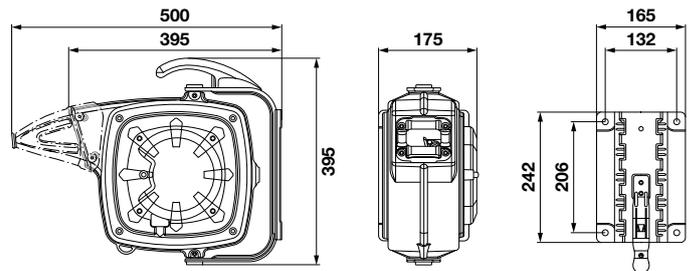
Couleur:

STANDARD RAL 1004

Dimensions d'encombrement **NORMALES** (mm)



Dimensions d'encombrement **AVEC ETRIER** (mm)



Poids (Kg)	N° colis pour palette	Dimensions du colis (mm)
7,1	40	440 x 195 x 485

Poids (Kg)	N° colis pour palette	Dimensions du colis (mm)
8,4	40	440 x 195 x 485

Température ambiante
d'utilisation: -5 ÷ +40 °C

Étrier de di fixation:
Fixe-Pivotant

Câble d'entrée: 1,2 m

LED = 3,6W = 11W = 50W

360 LUMEN
5000 °K

Degré protection baladeuse



IP65

IK09

Degré de protection partie électrique



IP64 sans coiffe

IP65 avec coiffe

Attention le système est déclassé en fonction
de la valeur IP des éléments connexes.



Articles **STANDARD**

Art. standard	Nombre de conducteurs	Typologie de câble	Longueur du câble	Tension d'entrée	Baladeuse (page 29)
2210L	2	2 x 1 - H05 RN-F	14 + 1 m	12 ÷ 24 V AC/DC	L1224

Articles **AVEC SPEED CONTROL**

Art. avec speed control	Nombre de conducteurs	Typologie de câble	Longueur du câble	Tension d'entrée	Baladeuse (page 29)
2210LF	2	2 x 1 - H05 RN-F	14 + 1 m	12 ÷ 24 V AC/DC	L1224

⚠ Les codes suivants s'entendent dépourvus d'accessoires: coiffe de protection - étrier à baïonnette.

ACCESSOIRES

SPEED CONTROL

La version dotée d'embrayage qui permet le réenroulement du câble à vitesse contrôlée, se distingue par la plaque.



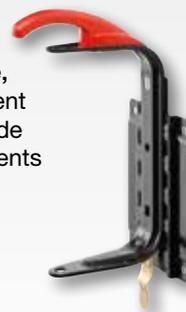
Art. 728115

La coiffe de protection, en caoutchouc résistant aux huiles est utile contre l'entrée accidentelle d'eau ou de corps étrangers à l'intérieur de l'enrouleur de câble.



Art. 89003

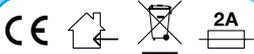
L'Étrier à baïonnette, permet le déplacement facile de l'enrouleur de câble entre les différents postes de travail. Pour l'utilisation de l'étrier pivotant voir page 13.





ENROULEUR DE CÂBLE SÉRIE 290

avec transformateur 230 V avec
baladeuse portable led série L1224



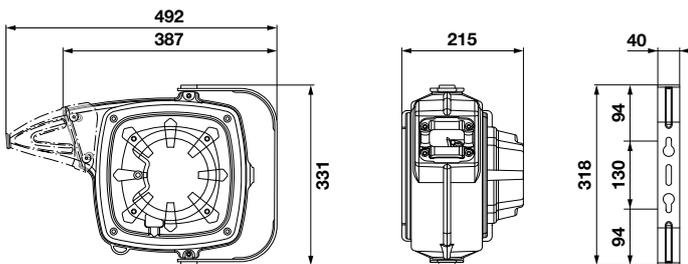
EN 61242 EN 60598
EN 62471

2014/35/EU 2014/30/EU
2011/65/EU EU 2019/2015

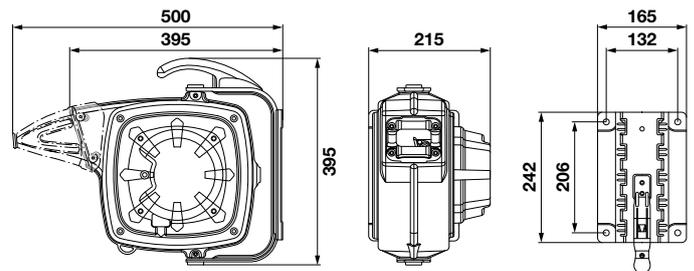
Couleur:



Dimensions d'encombrement **NORMALES** (mm)



Dimensions d'encombrement **AVEC ETRIER** (mm)



Poids (Kg)	N° colis pour palette	Dimensions du colis (mm)
9,0	40	440 x 195 x 485

Poids (Kg)	N° colis pour palette	Dimensions du colis (mm)
10,4	40	440 x 195 x 485

Température ambiante
d'utilisation: -5 ÷ +40 °C

Étrier de di fixation:
Fixe-Pivotant

Câble d'entrée: 1,2 m

LED = 3,6W
= 11W
= 50W

360 LUMEN
5000 °K

Degré protection baladeuse



IP65

IK09

Degré de protection partie électrique



IP64 sans coiffe

IP65 avec coiffe

Attention le système est déclassé en fonction
de la valeur IP des éléments connexes.



Articles **STANDARD**

Art. standard	Nombre de conducteurs	Typologie de câble	Longueur du câble	Tension d'entrée	Baladeuse (page 29)
2210TL	2	2 x 1 - H05 RN-F	14 + 1 m	230 V AC-50 Hz	L1224

Articles **AVEC SPEED CONTROL**

Art. avec speed control	Nombre de conducteurs	Typologie de câble	Longueur du câble	Tension d'entrée	Baladeuse (page 29)
2210TLF	2	2 x 1 - H05 RN-F	14 + 1 m	230 V AC-50 Hz	L1224

⚠ Les codes suivants s'entendent dépourvus d'accessoires: coiffe de protection - étrier à baïonnette.

ACCESSOIRES

SPEED CONTROL

La version dotée d'embrayage qui permet le réenroulement du câble à vitesse contrôlée, se distingue par la plaque.



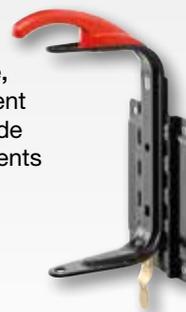
Art. 728115

La coiffe de protection, en caoutchouc résistant aux huiles est utile contre l'entrée accidentelle d'eau ou de corps étrangers à l'intérieur de l'enrouleur de câble.



Art. 89003

L'Étrier à baïonnette, permet le déplacement facile de l'enrouleur de câble entre les différents postes de travail. Pour l'utilisation de l'étrier pivotant voir page 13.





ENROULEUR DE CÂBLE DE MISE À LA TERRE





OPÉRATION ENROULEUR DE CÂBLE DE MISE À LA TERRE

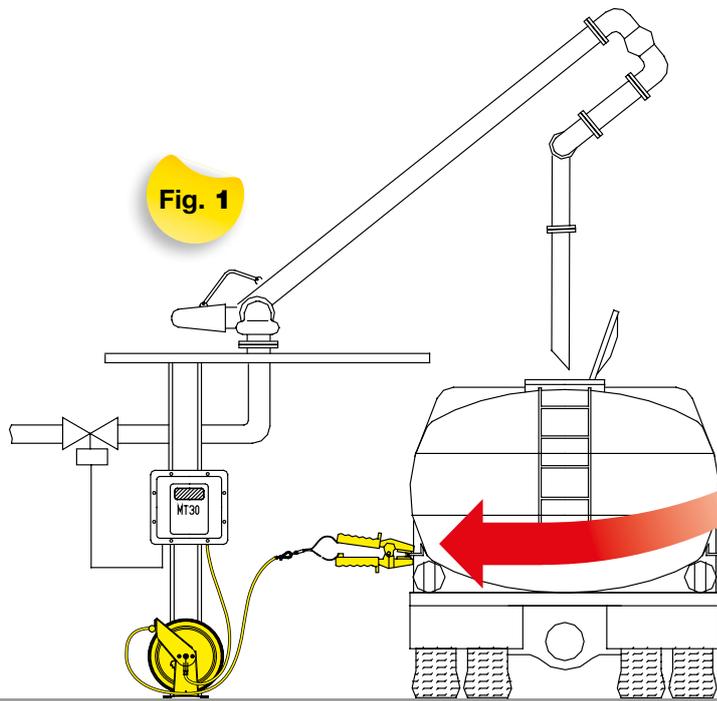


Fig. 1

FONCTIONNEMENT:

L'opérateur préposé, avant de transvaser des fluides, devra brancher la pince placée à l'extrémité du câble à la plaque de connexion prévue obligatoirement sur toutes les citernes mobiles (fig. 1).

EN ALTERNATIVE:

L'enrouleur de câble peut être installé sur la citerne mobile et la pince branchée à la plaque de terre prévue (fig. 2).

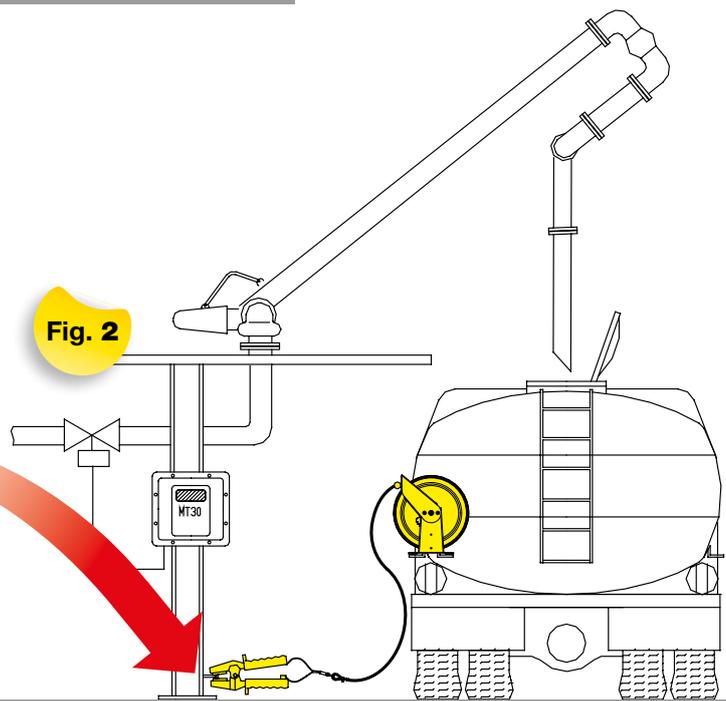


Fig. 2

L'enrouleur de câble satisfait facilement le besoin de mettre à la terre les réservoirs qui contiennent des liquides inflammables pendant les opérations de transvasement dans le but d'éviter l'accumulation de dangereuses charges électrostatiques.

L'enrouleur de câble série 350 est marqué catégorie 3 (zone 2) selon la directive ATEX. Il faut donc l'installer à un endroit qui réponde à ces qualités requises.

La pince antidéflagrante, de série sur certains modèles, peut par contre être placée à un endroit potentiellement explosif (zone 1) comme l'indique le marquage correspondant.



AVVOLGICAVO SERIE 280

de mise a la terre carrossé en matière plastique antichoc



CE

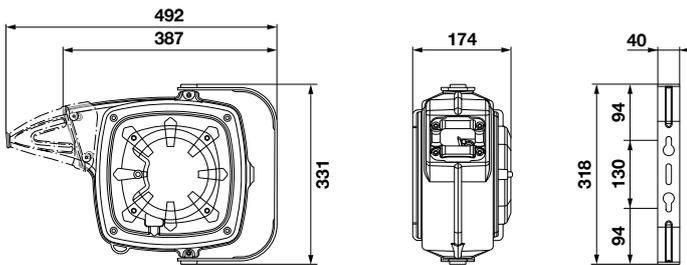
EN 61242

2014/35/EU 2014/30/EU
2011/65/EU

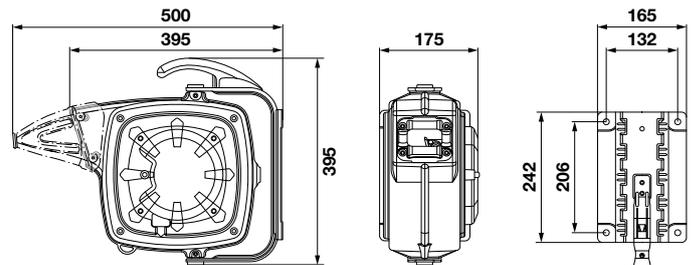
Couleur:



Dimensions d'encombrement **NORMALES** (mm)



Dimensions d'encombrement **AVEC ETRIER** (mm)



Poids (Kg)	N° colis pour palette	Dimensions du colis (mm)
5,0 ÷ 9,0	40	440 x 195 x 485

Poids (Kg)	N° colis pour palette	Dimensions du colis (mm)
6,3 ÷ 10,3	40	440 x 195 x 485

Température ambiante
d'utilisation: -5 ÷ +40 °C

Étrier de di fixation:
Fixe-Pivotant

Câble d'entrée: 1,2 m

Degré de protection partie électrique



IP64 sans coiffe



IP65 avec coiffe

Attention le système est déclassé en fonction de la valeur IP des éléments connexes.

PINCE DE MISE À LA TERRE

100 A



Art. 735111

50 A



Art. 735112

10 A



ANTIDÉFLAGRANTE



Articles **STANDARD**

Art. standard	Nombre de conducteurs	Typologie de câble	Longueur du câble (m)	Câble d'entrée (m)	Pince de mise à la terre
1065	1	1 x 6 - H07 V-K	15 + 1	1,2	sans
1161	1	1 x 16 - H07 V-K	10 + 1	1,2	sans
1065P	1	1 x 6 - H07 V-K	15 + 1	1,2	art. 735112
1161P	1	1 x 16 - H07 V-K	10 + 1	1,2	art. 735111
1064P	1	1 x 6 - PUR	14,5	1,2	antidéflagrante

Articles **AVEC SPEED CONTROL**

Art. avec speed control	Nombre de conducteurs	Typologie de câble	Longueur du câble (m)	Câble d'entrée (m)	Pince de mise à la terre
1065F	1	1 x 6 - H07 V-K	15 + 1	1,2	sans
1161F	1	1 x 16 - H07 V-K	10 + 1	1,2	sans
1065PF	1	1 x 6 - H07 V-K	15 + 1	1,2	art. 735112
1161PF	1	1 x 16 - H07 V-K	10 + 1	1,2	art. 735111
1064PF	1	1 x 6 - PUR	14,5	1,2	antidéflagrante

⚠ Les codes suivants s'entendent dépourvus d'accessoires: coiffe de protection - étrier à baïonnette.

ACCESSOIRES

SPEED CONTROL

La version dotée d'embrayage qui permet le réenroulement du câble à vitesse contrôlée, se distingue par la plaque.



Art. 728115

La coiffe de protection, en caoutchouc résistant aux huiles est utile contre l'entrée accidentelle d'eau ou de corps étrangers à l'intérieur de l'enrouleur de câble.



Art. 89003

L'Étrier à baïonnette, permet le déplacement facile de l'enrouleur de câble entre les différents postes de travail. Pour l'utilisation de l'étrier pivotant voir page 13.





ENROULEUR DE CÂBLE SÉRIE 350

de mise a la terre ouvert en acier peint



Conformes à la directive



Couleur:



Température ambiante
d'utilisation: -5 ÷ +40 °C

Étrier de di fixation: Fixe

Câble d'entrée: 1,2 m

PINCE DE MISE À LA TERRE

10 A



ANTIDÉFLAGRANTE

50 A



Art. 735112

100 A



Art. 735111 (disponible sur demande)

Articles STANDARD

Art. standard	Typologie de câble (mm)	Matériau du câble conducteur	Isolation du câble conducteur	Longueur du câble (m)	Pince de mise à la terre	
					Art.	Ampère
735000	sans câble	capacité câble max 30 m - section 16 mm ²		-	-	-
735131.60141	1 x 6	cuivre (cable vert-jaune)	PUR	14,5 m	antidéflagrante	10
735131.60261	1 x 6	cuivre (cable vert-jaune)	PUR	26 m	antidéflagrante	10
735131.60152	1 x 6	cuivre (cable vert-jaune)	PUR	15 m	735112	50
735131.60252	1 x 6	cuivre (cable vert-jaune)	PUR	25 m	735112	50
735141.60152	1 x 7	acier (cable orange)	PVC	15 m	735112	50
735141.60252	1 x 7	acier (cable orange)	PVC	25 m	735112	50

Caractéristiques Techniques

EMBOUT GUIDE-CÂBLE

Ample embout omni-direction, doté de 4 rouleaux disposés horizontalement et verticalement permettant de réduire l'usure du câble et de faciliter son coulisement.

BRAS MULTIPositionNABLES

Il est possible de changer manuellement le sens de sortie du câble en modifiant l'installation des bras.

TAMBOUR ENROULEUR DE CÂBLE

Solide et pratique avec des nervures et de bords arrondis.

TAMPON BLOQUE-CÂBLE

Réglable.

PINCE DE MISE À LA TERRE

3 types de pinces disponibles : de 50 A, de 100 A et de 10 A antidéflagrante.

CRÉMAILLÈRE D'ARRÊT

Elle permet de bloquer le câble tous les 0,5 m environ.

RESSORT

Testé pour résister à plus de 20000 cycles de travail.

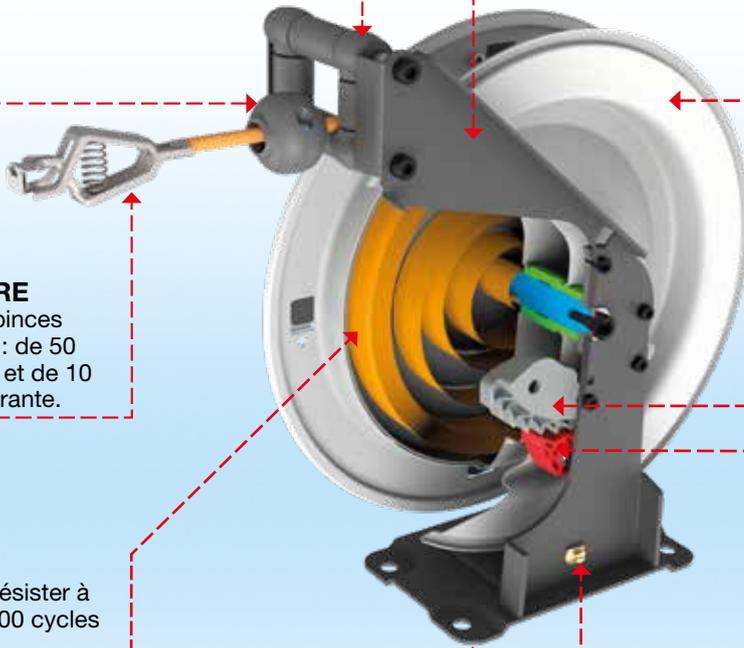
DENT D'ARRÊT

Facilement amovible en cas d'entretien ou pour utiliser l'article en coulisement libre.

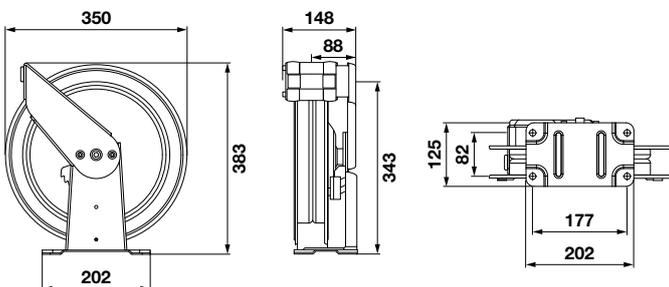
ÉTRIER DE FIXATION

Fixe, avec 4 orifices pour une installation facile et sûre.

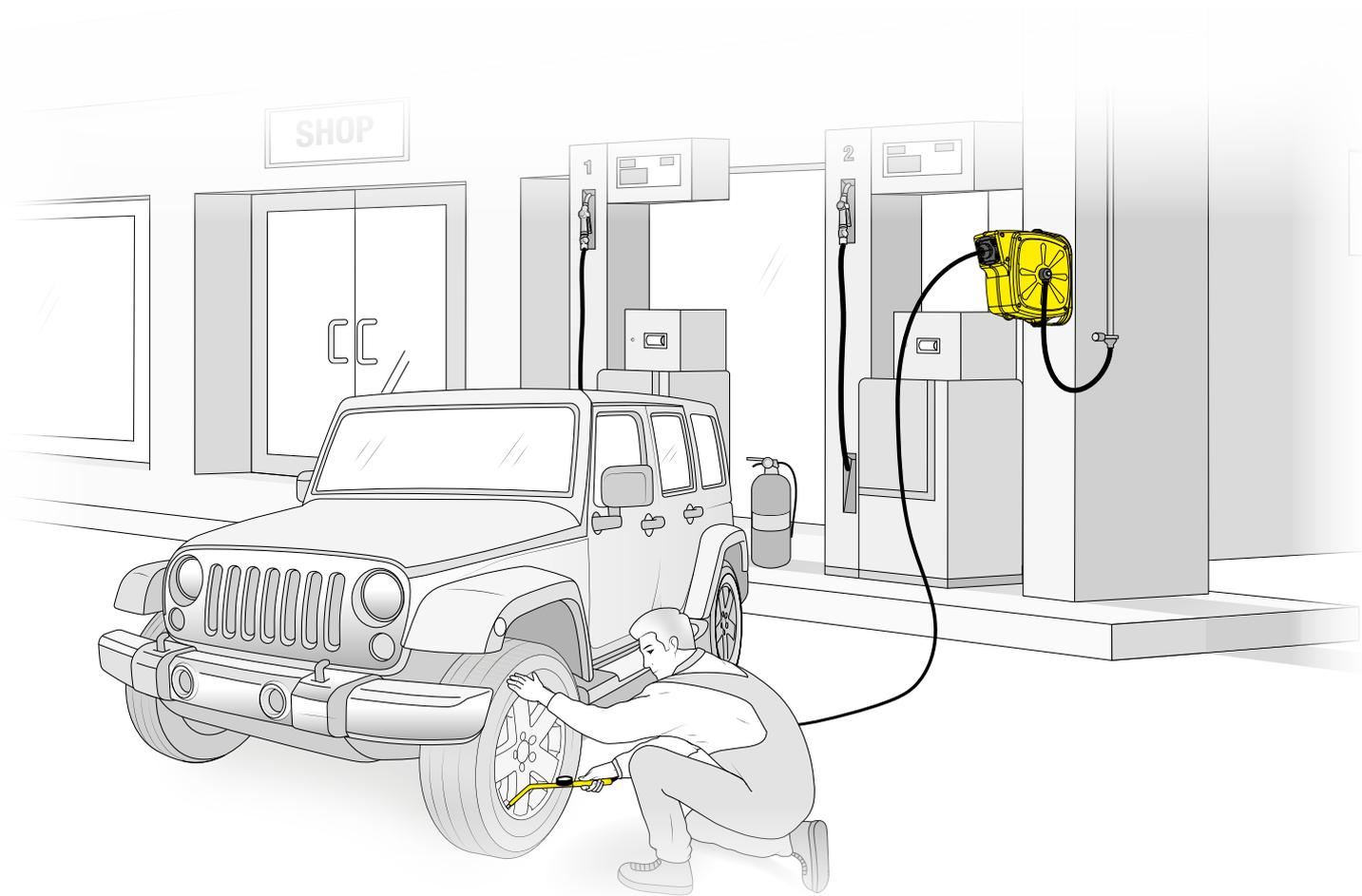
PRISE DE MISE A LA TERRE



Dimensions d'encombrement NORMALES (mm)



Poids (Kg)	N° colis pour palette	Dimensions du colis (mm)
12,3 ÷ 14,1	36	390 x 188 x 403



Caractéristiques Techniques

EMBAYAGE DE REENROULEMENT

Accessoire à option, dépourvu de cinématiques complexe et potentiellement usurables, il permet le réenroulement du tambour à une vitesse de sécurité.

EMBOUIT GUIDE-CABLE

Solide et résistant avec renforcement intérieur en acier. Son importante largeur permet de guider adéquatement le tuyau pour un bon réenroulement. Equipé de 4 rouleaux, 2 dispositifs horizontalement et 2 dispositifs verticalement.

TUYAU

Tuyau en polyuréthane doté de tampon bloque-tuyau et d'articulation en sortie qui facilite l'utilisation de l'équipement pneumatique (pistolets de gonflage, visseuses, etc) auquel on le branche.

RESSORT

Ressort de réenroulement totalement protégé contre l'extérieur. Le ressort est soumis à un test de durée de 20000 cycles, simulant ainsi une durée moyenne supérieure à 10 ans.

EMBAYAGE LATERAL

L'étrier est équipé d'un embayage spécial qui contrôle la vitesse de rotation à droite et à gauche de l'enrouleur de tuyau.

DENT D'ARRÊT

Facilement amovible en cas d'entretien ou pour utiliser l'article en coulissement libre.

ARTICULATION ENTREE

Avec un passage intérieur correctement dimensionné aux tuyaux utilisés. Le raccord à 90° peut être orienté en 8 positions différentes, espacées d'une distance égale de 45°, pour faciliter le branchement du tuyau d'entrée (fourni).

CREMAILLERE D'ARRÊT

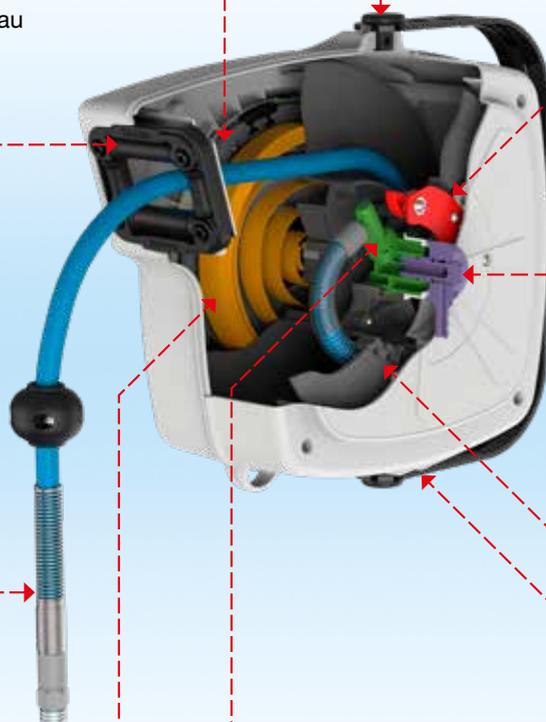
Elle a une largeur augmentée et des nervures de renforcement pour assurer une plus longue durée et plus de solidité.

RACCORDS ET AXE CENTRAL

Construits en matière adaptée à résister aux produits agressifs (Delrin®) et avec des passages dimensionnés de manière à éviter des pertes de charge.

ÉTRIER DE FIXATION

Pivotant jusqu'à 90° par côté, formé d'une structure solide, doté de trous de fixation en boutonnère qui facilitent le fixage au mur.





ENROULEUR DE TUYAU SÉRIE 280

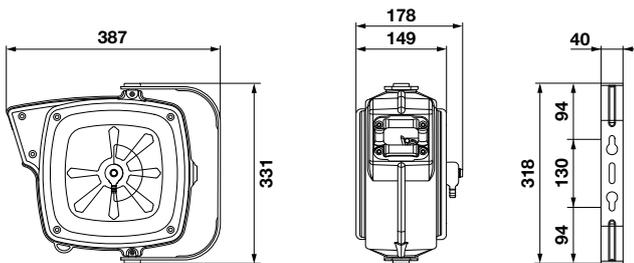
Air-Eau - 20 bar - 40 °C
carrossé en matière plastique antichoc



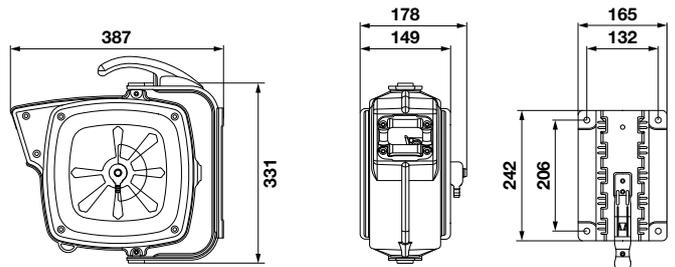
Couleur:



Dimensions d'encombrement **NORMALES** (mm)



Dimensions d'encombrement **AVEC ETRIER** (mm)



Poids (Kg)	N° colis pour palette	Dimensions du colis (mm)
6,0 ÷ 7,9	40	470 x 260 x 490

Poids (Kg)	N° colis pour palette	Dimensions du colis (mm)
7,3 ÷ 9,2	40	470 x 260 x 490

Température ambiante
d'utilisation: -5 ÷ +40 °C

Étrier de di fixation:
Fixe-Pivotant



Articles STANDARD				
Art. standard	Tuyau en dotation	Branchement		Température de travail du tuyau
		entrée	sortie	
92808.101	10 m - 8 x 12 mm (971.110)	G 3/8" (m)	G 1/4" (m)	-15 ÷ +65 °C
92808.102	14 m - 8 x 12 mm (971.114)	G 3/8" (m)	G 1/4" (m)	-15 ÷ +65 °C
92808.105	8 + 1 m - 10 x 14,5 mm (972.109)	G 3/8" (m)	G 3/8" (m)	-15 ÷ +65 °C

Articles AVEC SPEED CONTROL				
Art. avec speed control	Tuyau en dotation	Branchement		Température de travail du tuyau
		entrée	sortie	
92848.101	10 m - 8 x 12 mm (971.110)	G 3/8" (m)	G 1/4" (m)	-15 ÷ +65 °C
92848.102	14 m - 8 x 12 mm (971.114)	G 3/8" (m)	G 1/4" (m)	-15 ÷ +65 °C
92848.105	8 + 1 m - 10 x 14,5 mm (972.109)	G 3/8" (m)	G 3/8" (m)	-15 ÷ +65 °C

⚠ Les codes suivants s'entendent dépourvus étrier à baïonnette.

MUNIS DE:

- articulation pivotante en sortie du tuyau;
- tuyaux en polyuréthane (bleu) avec ressort de protection sur raccords;
- raccords en acier zingué;
- articulation en laiton;
- garnitures en "Viton®";
- morceau en entrée 1,5 m.



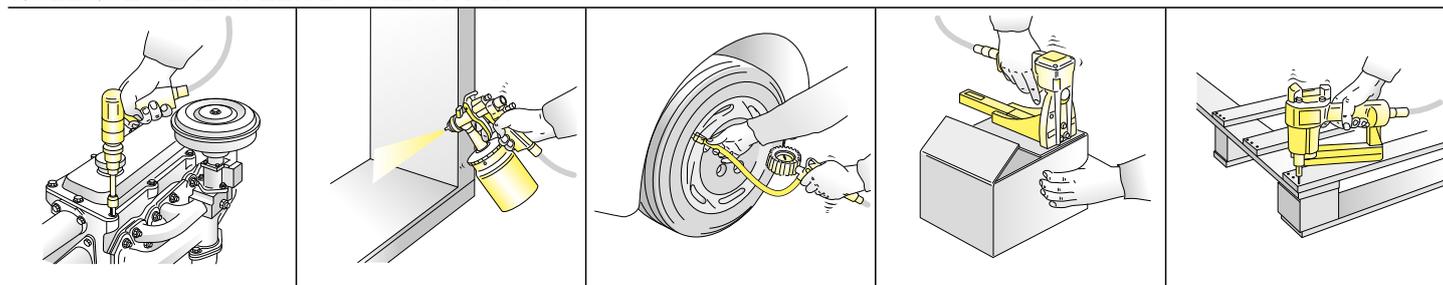
DETAIL SORTIE TUYAU

Articulation pivotante pour faciliter l'utilisation des utensiles pneumatiques

Ressort anti-pliage du tuyau



QUELQUES EXEMPLES D'UTILISATION



ACCESSOIRES

SPEED CONTROL

La version dotée d'embrayage qui permet le réenroulement du câble à vitesse contrôlée, se distingue par la plaque.



Art. 89003

L'Étrier à baïonnette, permet le déplacement facile de l'enrouleur de câble entre les différents postes de travail. Pour l'utilisation de l'étrier pivotant voir page 13.



Art. 89001

Support mural à acheter séparément dans le cas où l'on souhaiterait créer plusieurs postes auxquels monter l'enrouleur de tuyau équipé d'étrier à baïonnette.



PERSONNALISATION DU PRODUIT



RAASM offre l'opportunité de commander le produit en **2 colorations**. La couleur peut être demandée par le client **sans impératif de quantité minimale, et sans frais supplémentaires, en choisissant dans la gamme proposée**. Cette personnalisation concerne exclusivement la couleur et **ne comprend pas**: les manuels de mode d'emploi, les étiquettes, les marques, etc.

Les délais de livraison, pour la couleur qui n'est pas standard, peuvent varier.

Des couleurs différentes, outre celles qui sont à disposition, ou d'autres personnalisations, devront être évaluées à chaque fois et seront liées à des quantités minimales et des frais supplémentaires.

COULEURS DISPONIBLES

Les produits pour lesquels on ne précise pas la couleur personnalisée, s'entendent fournis en couleur standard gris comme sur le catalogue.

COULEUR STANDARD	COULEURS DISPONIBLES
RAL 7035 	RAL 1004 

Pour commander un produit d'une couleur **différente du standard**, il faut ajouter le suffixe au code:

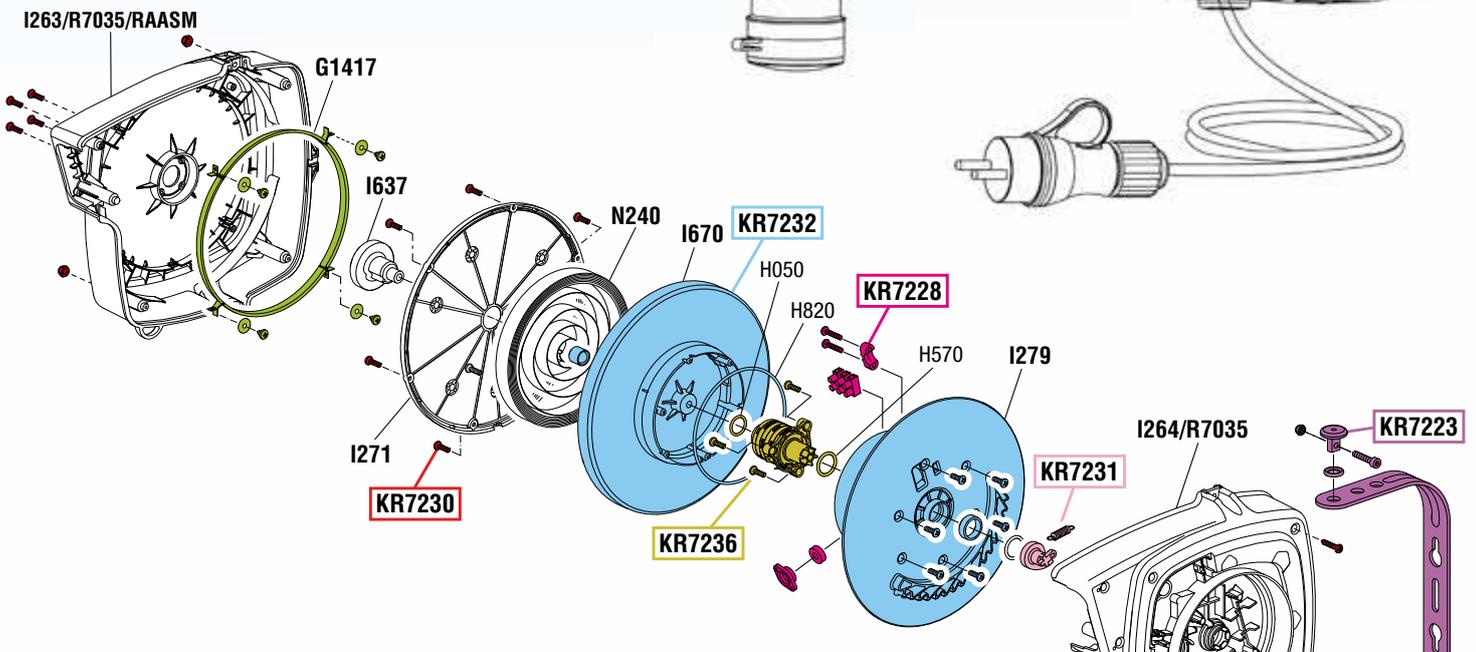
/C2 pour la couleur jaune **RAL 1004**.



PIÈCES DE RECHANGE

originales

Choisissez toujours des pièces de rechange originales RAASM.



CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

POUR LES MARCHÉS ÉTRANGERS



Les présentes conditions générales de vente règlementent la vente des biens et services de l'entreprise RAASM S.p.A. pour les clients résidant en dehors du territoire italien.

Art. 1 CONDITIONS DE LIVRAISON DES MARCHANDISES

Les marchandises sont livrées départ usine RAASM S.p.A. Le transport/expédition devra être fait aux soins, nom et frais de l'acheteur et par le transporteur qu'il aura mandaté et désigné. Tous les risques dérivants des opérations de chargement, de stockage et transport, sont entièrement à la charge de l'acheteur.

Art. 2 COMMANDE MINIMUM

Chaque commande ne pourra pas être d'un montant inférieur à € 1500,00, net d'impôts, de taxes, de droits de douane, de remises et de bonis et de toute autre charge ne constituant pas le prix de la marchandise. Si RAASM S.p.A. devait décider d'accepter des commandes de montant inférieur, elle appliquera une majoration forfaitaire de € 155,00 à titre de remboursement des frais administratifs de gestion de la commande.

Art. 3 ACCESSOIRES

Tous les accessoires indiqués dans le tarif (coiffe, embrayage, étrier pivotant) sont fournis exclusivement pour être assemblés ou assortis aux produits de fabrication RAASM S.p.A.

Art. 4 RECLAMATIONS

Les éventuels défauts constatés immédiatement à travers un examen rapide et sommaire du produit (endommagement du produit, manques ou livraison de produit différent par rapport à la commande) doivent être communiqués par écrit à notre société dans un délai de 8 (huit) jours de la réception de la marchandise.

Les éventuels défauts constatés uniquement au moment de l'utilisation doivent être communiqués par écrit à RAASM S.p.A. dans un délai de 8 (huit) jours à compter de la constatation du défaut. Le retour de marchandise doit être préalablement autorisé par RAASM S.p.A. et l'expédition du retour devra être rendue franco RAASM S.p.A.

Art. 5 DELAIS DE LIVRAISON

Les délais et les dates de livraison doivent s'entendre comme indicatifs et peuvent subir des changements. Les éventuels retards de livraison ne donnent pas le droit au client d'annuler la commande, ni le droit d'obtenir des dommages intérêts qui dérivent du retard de la livraison. Les délais de livraison des commandes urgentes doivent être concordés directement avec RAASM S.p.A. RAASM S.p.A. a le droit de ne pas livrer la commande et/ou de la livrer totalement ou partiellement, sans que cela ne puisse constituer un titre de compensation ou de demande de dommages-intérêts.

Art. 6 EMBALLAGES ET CONDITIONNEMENTS

Les frais d'emballage sont compris dans le prix, exception faite pour les emballages spéciaux qui seront facturés au coût.

Art. 7 PRIX

Le tarif actuel annule et remplace le précédent. Dans l'éventualité de modifications à notre tarif et/ou au prix de chaque produit, les marchandises seront expédiées au prix en vigueur le jour de la confirmation de la commande. Le tarif et/ou le prix de chaque produit peuvent être changés, même sans préavis, selon les variations des conditions du marché ou les innovations/modifications techniques apportées au produit. Les produits s'entendent départ usine RAASM S.p.A.

Art. 8 PAIEMENTS

Les paiements doivent être effectués exclusivement à RAASM S.p.A. aux conditions convenues. Nous n'acceptons, en aucun cas, ni remises, ni arrondissements de sommes. En cas de retard de paiement par rapport aux conditions convenues, RAASM S.p.A. se réserve le droit de facturer les intérêts au taux courant, à compter du jour suivant le jour convenu pour le paiement outre les éventuels frais accessoires. Les escomptes liés au délai de paiement déjà déduits seront refacturés.

Art. 9 GARANTIE

Chaque produit est accompagné d'une communication de RAASM S.p.A. concernant les instructions spéciales d'installation, utilisation et entretien ainsi que la nécessité de procéder aux éventuels contrôles sur le produit. Toutes les données et les indications techniques citées dans le catalogue et dans le tarif en vigueur ne sont pas engageantes et pourront être modifiées sans préavis dans le but d'améliorer la qualité des produits. Tous les produits fabriqués par RAASM S.p.A. sont garantis pendant une période de 5 (cinq) ans à compter de la date de livraison au premier utilisateur. L'utilisateur qui envisage de faire jouer la garantie vis-à-vis de RAASM S.p.A. devra conserver et présenter la facture d'achat - ou tout autre document équivalent - accompagnée du numéro de série de l'article. La garantie de 5 (cinq) ans ne s'applique pas aux pièces soumises à l'usure (telles que les joints, membranes, joints toriques, tuyaux, etc.), aux composants électroniques et aux articles vendus, mais non fabriqués par RAASM S.p.A. (indiqués avec un astérisque rouge dans le catalogue des produits en vigueur), pour lesquels est délivrée une garantie de 1 (un) an à compter de la date de livraison au premier utilisateur.

La garantie de 1 (un) est également valable pour les groupes de produits suivants :

- compteurs de litres et système FCS ;
- enrouleurs de câbles électriques ;
- pour les moteurs électriques, hydrauliques et pneumatiques montés sur les enrouleurs de tuyaux industriels des séries 600 et 700.

La mauvaise installation, utilisation ou entretien du produit annulera toute garantie. Après une notification écrite préalable les produits devront être rendus franco notre usine pour les contrôles et l'acceptation. Dans tous les cas la garantie cesse de courir la dixième année suivant la date de fabrication (indiquée dans le numéro de série) si ledit délai expire avant la fin de la période susmentionnée (un ou cinq ans à compter de la livraison au premier utilisateur).

L'entreprise de construction décline toute responsabilité en cas d'inexactitudes contenues dans le présent catalogue inhérentes à des erreurs d'impression ou de transcription. La société se réserve également le droit d'apporter, sans préavis préalable et en toute liberté opérationnelle, des modifications et améliorations d'ordre fonctionnel, technique et esthétique.

RAASM

Art. 10 RESPONSABILITE

RAASM S.p.A. est exonérée de toute responsabilité et devoir concernant les accidents qui pourraient survenir à des personnes ou des choses, pendant l'utilisation des équipements, à cause de ces derniers dans le cas où les produits auraient été endommagés pendant le transport, altérés, modifiés ou utilisés de manière impropre, stockés, installés, protégés et conservés sans respecter les instructions de RAASM S.p.A. qui sont indiquées dans les manuels d'installation, emploi et entretien de chaque produit.

RAASM S.p.A., répond uniquement pour la valeur du produit fourni et n'est en aucun cas responsable des éventuels frais soutenus par le client ou autres frais qui s'y rapportent.

Art. 11 CONFIDENTIALITÉ

Les données échangées dans l'exécution du contrat, lorsqu'elles ne font pas partie du domaine public, sont soumises à l'obligation de confidentialité, secret et sécurité ; elles doivent être considérées comme couvertes par le secret des affaires et sont de nature confidentielle et réservée et ne pourront faire l'objet d'aucune divulgation à des tiers ; leur utilisation ne peut être autorisée qu'exclusivement et strictement pour l'exécution du contrat de fourniture.

Art. 12 DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

La marque RAASM, tout comme le nom RAASM, RAASM S.p.A., le logo et tout autre signe distinctif sont des marques internationalement enregistrées et en aucun cas RAASM S.p.A. autorise leur utilisation. Sans l'autorisation écrite préalable de la part de RAASM S.p.A., les contenus des catalogues, des tarifs, manuels d'utilisation et analogues, ainsi que les contenus du site Internet ne peuvent être reproduits, en tout ou en partie, ni être transférés par voie électronique et non, ni être modifiés ou utilisés par un quelconque moyen et pour quelque raison que ce soit. Tous les droits sont la propriété de RAASM S.p.A. Le client reconnaît à RAASM S.p.A. la propriété exclusive de toutes les parties, images, photos et les signes non usuels, contenus dans les catalogues, tarifs, manuels d'utilisation et analogues et/ou présents sur le site Internet www.raasm.com et/ou dans les autres canaux et/ou réseaux sociaux utilisés par RAASM S.p.A. pour ses campagnes commerciales et d'information en application de la loi sur le droit d'auteur et du code de propriété industrielle.

Art. 13 INFORMATION SUR LE TRAITEMENT DES DONNÉES AU SENS DU DÉCRET LÉGISLATIF ITALIEN 196/2003

Au sens de l'article 13 du Décret législatif italien 196/2003 - Code en matière de données personnelles - nous vous informons que le traitement des données personnelles, fournies lors de l'achat de biens ou services et/ou fourniture de biens ou services a exclusivement pour objectif l'exécution des obligations contractuelles et la satisfaction des demandes spécifiques des clients / fournisseurs, ainsi que de s'acquitter des obligations imposées par les normes, notamment celles comptables et fiscales, ou pour honorer les commandes provenant des autorités publiques et exercer un droit en justice. Les données seront également utilisées pour la réalisation de statistiques commerciales à des fins professionnelles et pour fournir des informations commerciales sur nos produits et services lorsque cela est expressément autorisé par le requérant. Le traitement des données se fera au moyen de procédures sous forme papier et informatisées, dans la mesure et selon les modalités nécessaires pour la réalisation des objectifs susmentionnés. Les données pourront être communiquées et traitées par d'autres sociétés du groupe pour les mêmes fins indiquées et pourront être communiquées aux salariés de notre société, aux consultants et aux autres fournisseurs toujours et exclusivement pour les finalités décrites ci-dessus.

La remise des données est obligatoire pour la bonne exécution des obligations contractuelles et précontractuelles, à défaut de quoi, il pourrait s'avérer impossible d'achever de manière précise la réalisation des obligations contractuelles, et d'informer en temps opportun sur les nouveaux produits et services offerts par notre société. Les données seront traitées pendant toute la durée du contrat instauré et postérieurement pour remplir les obligations réglementaires.

Art. 14 DROITS DES INTÉRESSÉS

La note d'information est destinée à définir les limites et modalités du traitement des données en fonction duquel chaque client et/ou fournisseur peut librement autoriser la collecte des données et l'utilisation qui en sera faite. On reconnaît aux intéressés les droits visés à l'article 7 du code précité et notamment le droit d'accéder à ses données personnelles, d'en demander la modification, la mise à jour ou la suppression, si elles se révèlent incomplètes, erronées ou collectées en violation de la loi, ainsi que de s'opposer à leur traitement pour des raisons légitimes, en adressant les demandes à RAASM SpA. Au sens dudit article, l'intéressé a le droit de demander la liste complète et à jour de tous les responsables du traitement, de demander la suppression, la transformation de manière anonyme ou de bloquer toute donnée traitée en violation des lois, ainsi que de s'opposer dans tous les cas, sur des bases légitimes, à leur traitement.

Pour exercer ces droits et en cas de problèmes ou éventuelles demandes de clarifications quant à ce qui est énoncé ici, veuillez écrire à RAASM SpA – Via Marangoni, 33, Cassola (VI) – Italie ou à l'adresse mail info@raasm.com.

Art. 15 TITULAIRE DU TRAITEMENT

Le titulaire du traitement est RAASM SpA siègeant Via Marangoni, 33 Cassola (VI) – Italie, là où les données seront traitées.

Art. 16 TRIBUNAL COMPETENT

Tout différend sera soumis à la compétence du Tribunal de Vicence, Italie.

La société RAASM S.p.A. détient en exclusivité la Propriété Intellectuelle de la marque RAASM et tous les droits d'utilisation et de reproduction sont réservés. La marque RAASM est une marque enregistrée et protégée au niveau international. Nul ne peut utiliser, copier et/ou se servir sous quelque forme que ce soit, dans le temps et l'espace, de la marque RAASM, son logo, ou parties de ceux-ci, y compris au moyen de modifications abusives.

La Propriété Intellectuelle des images publiées dans le présent catalogue sont la propriété exclusive de RAASM S.p.A. et toute reproduction non autorisée est interdite.

Toute utilisation, d'une manière générale, des biens protégés par la Propriété Intellectuelle de RAASM S.p.A. est interdite et soumise au consentement et à l'autorisation écrite de RAASM S.p.A..





Entreprise avec système de gestion qualité, environnement et sécurité certifié selon les normes ISO 9001:2015, ISO 14001:2015 et ISO 45001:2018

RAASM S.p.A.
36022 S. ZENO DI CASSOLA (VI)
Via Marangoni, 33 - ITALY

Service commercial
Tél. +39 0424 571130 - Fax +39 0424 571135

Service technique
Tél. +39 0424 571150 - Fax +39 0424 571155
info@raasm.com - www.raasm.com



FR WRC223AE-FR
rev. 02

Revendeur autorisé